



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2006
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2006

FRANCIS - GNÁTHLEIBHÉAL (220 marc)
FRENCH - ORDINARY LEVEL (220 marks)

DÉ MÁIRT, 13 MEITHEAMH – MAIDIN 9.30 go dtí 12.00
TUESDAY, 13 JUNE – MORNING, 9.30 to 12.00

A. SCRÚDUIMHIR
(EXAM NUMBER)



DON SCRÚDAITHEOIR

Mór-
iomlán
na
Marcanna

B. FREAGRAÍODH TRÍ*
(ANSWERED THROUGH)

*Gaeilge nó Béarla (Irish or English)

STAMPA AN IONAIID
(Centre Stamp)

Roinn	Marc
I	
II	
Cluas.	
Iomlán	
Bónas don Ghaeilge	
Mór-Iomlán	

TREORACHA

- Léigh na treoracha seo agus ansin líon na bearnaí ag A agus B thuas.
- Ná stróic aon chuid den fhreagarleabhar seo.
- Caithfidh do shaothar ina iomláine a bheith le feiceáil ar an bhfreagarleabhar (nó ar fhreagarleabhar breise, más gá sin).
- Ní ceadmhach ar chúinse ar bith d'ainm a scríobh ar an bhfreagarleabhar.
- Ag críoch an scrúdaithe, cuir aon fhreagarleabhair bhreise a fuair tú taobh istigh de chlúdach an fhreagarleabhair seo.

NÁ DEARMAD DO SCRÚDUIMHIR A CHUR SA SPÁS CUÍ THUAS.

DIRECTIONS

- Read these directions and then fill up the blanks at A and B above.
- Do not tear off any part of this answer book.
- All your work must be shown in this answer book (or in an additional answer book, if necessary).
- Under no circumstances should you write your name on the answer book.
- At the conclusion of the examination place any additional answer books within the cover of this book before handing it to the Superintendent.

MAKE SURE TO WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE SPACE PROVIDED ABOVE.

Répondez aux questions 1 à 4. Aux questions posées en irlandais/anglais il faut répondre en irlandais ou en anglais.

1. *Tógadh an sliocht seo as suíomh gréasáin **Bison Futé**, eagraíocht a thugann eolas agus comhairle do dhaoine ar na bóithre sa Fhrainc.*

1. *The following passage is taken from the website of **Bison Futé**, an organization which gives information and advice to road-users in France.*

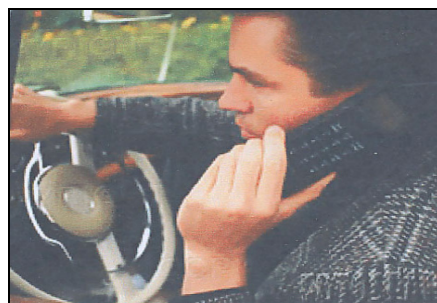


1. Indispensable pour connaître l'état du trafic, les prévisions routières, les travaux dans la région de votre choix et les jours à éviter sur les routes. Sans cesse remis à jour, le site de **Bison Futé** vous suit dans tous vos voyages.
2. Véritable nid à conseils aussi : vitesse et conduite la nuit. **Bison Futé** donne des renseignements sur les points chauds de l'été et propose un choix d'itinéraires pour éviter les embouteillages et les bouchons et autres difficultés de la route.

PAS DE TÉLÉPHONE AU VOLANT !

LES CONSEILS PRATIQUES

Il faut choisir : conduire ou téléphoner.
Lorsque vous prenez le volant, éteignez votre portable.



3. **Si vous êtes seul à bord du véhicule :**

- Coupez la sonnerie de votre téléphone.
- Branchez la messagerie.
- Arrêtez-vous dans un lieu adapté et autorisé pour téléphoner ou écouter les messages.

4. **Si vous devez recevoir un appel :**

- Utilisez la messagerie.
- Rappelez dès que vous pourrez vous arrêter en toute sécurité et dans un endroit autorisé.
- Si une personne vous accompagne, elle peut répondre, préciser que vous êtes au volant et que vous appellerez plus tard.

5. **Si vous souhaitez appeler de votre véhicule :**

- Arrêtez-vous impérativement dans un lieu autorisé.
- Rappelez-vous que le KIT main libre n'est pas une solution. Le conducteur reste distrait par la conversation et multiplie par deux son temps de réaction.

6. **Si vous souhaitez prévenir les secours en cas d'accident ou de panne :**

- Utilisez à l'arrêt et en toute sécurité votre téléphone portable en composant le **112** et en précisant la localisation exacte de l'incident.
- Attention toutefois sur autoroute. Utilisez les bornes d'appel d'urgence pour vous signaler plutôt que le portable difficilement localisable.

FREAGAIR IAD SEO I nGAEILGE

ANSWER IN ENGLISH

1. Mínigh cén fáth a bhfuil *Bison Futé* riachtanach do dhaoine ar na bóithre. **Dhá** shonra. **(Roinn 1)**

(a) _____

(b) _____

2. Tugann *Bison Futé* a lán eolais agus comhairle do thaistealaithe. Tabhair **dhá** shampla. **(Roinn 2)**

(a) _____

(b) _____

3. Má tá tú i d'aonar i do ghluaisteán, cad a mholann an suíomh gréasáin duit a dhéanamh? **Dhá** shonra. **(Roinn 3)**

(a) _____

(b) _____

4. Cad ba chóir duit a dhéanamh má bhíonn ort glao gutháin a thógáil? Sonra **amháin**. **(Roinn 4)**

5. Cad is féidir leat a iarraidh ar phaisinéir sa ghluaisteán a dhéanamh? Sonra **amháin**. **(Roinn 4)**

6. Cén fáth nach réiteach foirfe é an trealamh lámh shaor? **(Roinn 5)**

7. Cathain ba chóir duit an uimhir 112 a dhiallú? **(Roinn 6)**

1. Explain why *Bison Futé* is indispensable for road users. **Two** details. **(Section 1)**

2. *Bison Futé* gives a lot of advice and information to travellers. Give **two** examples. **(Section 2)**

3. If you are alone in your car, what does the website advise you to do? **Two** details. **(Section 3)**

4. What should you do if you have to take a phone call? **One** detail. **(Section 4)**

5. What can you ask a passenger in the car to do? **One** detail. **(Section 4)**

6. Why is the hands-free kit not the perfect solution? **(Section 5)**

7. When should you dial the number 112? **(Section 6)**

Don Scrúdaitheoir	
	Marc
Q1	
Q2	
Q3	
Q4	
Iomlán	

2. *Tugann an t-alt seo comhairle do dhaoine óga sa Fhrainc a bhfuil suim acu bliain a chaitheamh ar an gcoigríoch.*

2. *This article offers advice to young French people who are interested in spending a year abroad.*

L'APPEL du large

**Vous voulez maîtriser une
langue étrangère, connaître
une autre culture? Émiguez
un an à l'étranger.**



1. C'est décidé, vous partez à l'étranger!

Rappelez-vous simplement que l'on ne part ni pour oublier son quotidien ni pour prendre un an de vacances, mais pour s'immerger pendant une année dans une famille d'accueil et suivre des cours dans un lycée ou dans une fac.

2. Partir quand?

Pendant les années lycée, vous pouvez faire un break...ou partir, une fois votre bac en poche, dans un lycée à l'étranger. Rappelons que la formule n'est possible qu'à partir de 15 ans. Mais revenir bilingue peut ainsi permettre à ceux qui reprennent le lycée là où ils l'avaient quitté de gagner des points au bac. Les futurs étudiants qui partent après le bac abordent, à leur retour, la rentrée universitaire avec une bonne dose de maturité.

3. Tests de sélection

• Présentez de bons résultats scolaires

Les organismes spécialisés examinent votre dossier scolaire. Une épreuve d'anglais est obligatoire. Il vous faut passer le TOEFL.

• Faites preuve d'une motivation sans faille

Le soutien des parents doit être également solide. Vous assisterez ensuite à plusieurs réunions avec d'autres jeunes qui ont déjà passé du temps à l'étranger et qui vous feront partager leurs expériences. Si votre motivation est toujours intacte, vous pourrez commencer à préparer vos valises.

4. Quand s'inscrire et partir combien de temps?

Inscrivez-vous entre décembre et avril pour partir entre juillet et septembre et revenir en juillet de l'année suivante. De toute façon, il convient de partir au moins pour six mois. Une durée qui permet de s'intégrer dans le pays d'accueil, d'apprendre une langue.

5. Où partir?

Canada ou Chine, la formule d'un an à l'étranger permet vraiment de choisir parmi un grand nombre de pays. Attention, là encore, il ne s'agit pas seulement de faire du tourisme. Alors, ne pointez pas votre doigt au hasard sur une carte pour choisir. Privilégiez plutôt l'apprentissage d'une langue étrangère, qui vous servira plus tard!

6. À quel prix?

Au moins 5,000€ pour une année scolaire par un organisme sérieux. Prévoyez aussi un budget d'argent de poche (150€ par mois). Il s'agit donc d'un investissement important à rentabiliser.

7. Comment gérer votre retour

Il faut que votre lycée vous réserve une place pour l'année suivante. En effet, il n'y a aucune équivalence possible avec les éventuels diplômes que vous aurez pu obtenir. Vous devrez passer le bac. Si vous partez après le bac, il faut impérativement vous inscrire ou vous faire inscrire en fac pour le retour. Renseignez-vous avant votre départ sur les règles dans l'établissement universitaire que vous souhaitez intégrer.

1. Tabhair cúis **amháin** a luaitear le bliain a chaitheamh ar an gcoigríoch. **(Roinn 1)**

1. Give **one** reason mentioned for spending a year abroad. **(Section 1)**

2. Cad é an riachtanas bunúsach do thuras dá leithéid ar an gcoigríoch? **(Roinn 2)**

2. What is the basic requirement for such a trip abroad? **(Section 2)**

3. Ar a bhfillleadh abhaile go dtí an Fhrainc, bíonn buntáistí acu sin a ghlacann páirt. Ainmnigh ceann **amháin**. **(Roinn 2)**

3. On their return to France, participants have some advantages. Name **one**. **(Section 2)**

4. De réir **Roinn 3**, cad atá éigeantach?

4. According to **Section 3** what is compulsory?

5. Cé leis a mbuailfidh tú sula n-imíonn tú? **(Roinn 3)**

5. With whom will you meet before you go? **(Section 3)**

6. Cad é an méid is lú ama ba chóir do dhuine a chaitheamh ar an gcoigríoch? **(Roinn 4)**

6. What is the minimum amount of time one should spend abroad? **(Section 4)**

7. Agus tú ag socrú cén áit a rachaidh tú, cén rud ar chóir tosaíocht a thabhairt dó? **(Roinn 5)**

7. When deciding where to go, what should be the most important consideration? **(Section 5)**

8. Cad atá i gceist leis an tsuim €150? **(Roinn 6)**

8. To what does the amount €150 refer? **(Section 6)**

9. Cad a chaithfidh tú a iarraidh ar do scoil a dhéanamh? **(Roinn 7)**

9. What must you ask your school to do? **(Section 7)**

10. Má théann duine ar an gcoigríoch tar éis dó/di críochnú ar scoil, cad a chaithfidh sé/sí a dhéanamh roimh imeacht dó/di? **(Roinn 7)**

10. If one goes abroad after finishing school, what must one do before leaving? **(Section 7)**

3. *Is alt é seo ón iris Fhrancach GALA faoin imreoir cáiliúil Francach cispheile Tony Parker.*

3. *This is an article from the French magazine GALA about the famous French basket ball player Tony Parker.*

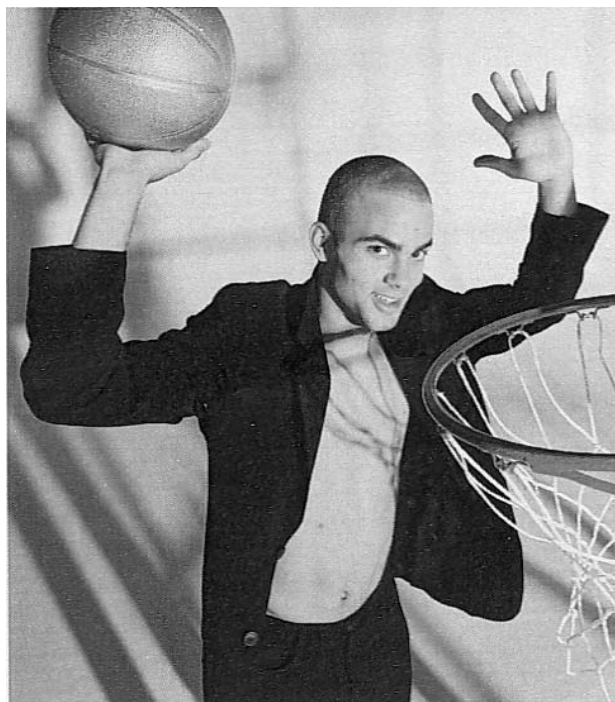
700 000 euros par mois !

À 22 ans, le basketteur tricolore décroche un contrat record et maintenant le sportif français est le mieux payé au monde.

1. « Je suis fier de moi. Quand j'y pense, je trouve que c'est quelque chose d'énorme, je n'y croyais plus! » Tony Parker, alias T.P. pour les copains, a su saisir la balle au bond et vient de marquer un des plus beaux paniers de sa vie. Après des négociations serrées avec les chefs de la NBA, notre prodige national du basket américain a signé avec l'équipe des Antonio Spurs pour six années supplémentaires mais surtout un contrat record pour un sportif français: 51.8 millions d'euros, soit 8.6 millions d'euros par an!

2. « Avec cet argent, je sais que ma famille est aujourd'hui en sécurité, » confie le meneur de jeu. « C'est très important pour moi. » Important pour celui qui a déjà annoncé qu'il bouclerait sa carrière au terme de ces six années, notamment pour s'occuper de Loriane, qu'il vient d'épouser, et des enfants dont il rêve. Mais aussi pour se rapprocher de sa mère, Pamela, qui vit à Paris. Important également vis-à-vis de son père, Tony Parker senior, figure du basket américain avant lui, issu des quartiers chauds de Chicago et que son fils veut gâter, désormais. « C'est lui qui me conseille, me soutient. Je l'ai au téléphone après chaque match. Il est tout pour moi et avant tout un très bon père. »

3. Tony est heureux. Et tant pis si les autres stars du basket américain sont bien mieux payées que lui. Tony n'est pas un envieux. Il décroche le jackpot grâce à sa passion. Mais à part couvrir de cadeaux ses proches, que va donc faire Tony de cet argent ? D'abord, ce passionné de voitures va s'acheter une Ferrari. « Et pourquoi pas aussi un énorme 4 x 4 américain ? », dit-il, gourmand.



4. Imaginez-le, un Fanta - sa boisson préférée - dans une main, une manette de jeu vidéo dans l'autre. Lui, quand il n'est pas sur un terrain, il fait du basket sur console... Une passion, on vous dit ! Dans son immense villa de San Antonio, au Texas, il vit comme un grand enfant. Il écoute du rap, dévore des macaronis au fromage et invite des copains à la maison plutôt que de sortir en boîte. Son truc le plus dingue, avoir un fou rire de plus de trois minutes !

**RÉPONDEZ EN FRANÇAIS AUX QUESTIONS 1 À 7
ET EN IRLANDAIS OU EN ANGLAIS À LA QUESTION 8.**

1. Quel est le surnom que les amis de Tony lui donnent? (Section 1)

2. Nommez l'équipe pour laquelle Tony Parker joue au basketball. (Section 1)

3. Trouvez l'expression qui montre que Tony est marié. (Section 2)

4. Après six ans, qu'est-ce que Tony a l'intention de faire? (Section 2)

- (a) habiter Paris.
- (b) arrêter de jouer.
- (c) partir à l'étranger.
- (d) jouer pour l'équipe de Chicago.

☐

5. Trouvez l'expression, dans la **section 2**, qui montre que Tony a un bon rapport avec son père.

6. Citez la phrase qui indique que les basketteurs américains gagnent plus d'argent que Tony. (Section 3)

7. Pour se détendre Tony fait du basket sur console. Qu'est-ce qu'il fait aussi pendant son temps libre? **Deux** détails. (Section 4)

(a) _____

(b) _____

8. An gceapann tú go léiríonn nós maireachtála Tony Parker go bhfuil a lán airgid aige? Freagair é seo i **nGaeilge**, luaigh **DHÁ** phointe agus tagair don téacs.

8. Do you think that Tony Parker's lifestyle indicates that he has lots of money? Answer in English, giving **TWO** points and referring to the text.

(i) _____

(ii) _____

4. Dans cet extrait, la narratrice, Pierrette, parle de son adolescence dans l'est de la France.

1. Au lycée Camille-Sée de Mulhouse, je n'étais pas une bonne élève. Puisque mon père ne cessait de me critiquer au lieu de m'encourager, je me sentais idiote et devenais de plus en plus complexée. Comme nous n'étions pas riches, j'étais loin d'être habillée à la dernière mode, telles mes camarades de classe. La dernière mode se nommait jean et duffle-coat, alors que je portais un pantalon fait maison avec une canadienne, le vêtement traditionnel des ouvriers, qui tenait chaud mais manquait d'élégance. Ayant tout de même obtenu de ma mère qu'elle cesse de me couper les cheveux à la Jeanne d'Arc, je me coiffais avec soin, en mouillant mes cheveux avec de la bière pour que ça tienne. Je me trouvais toujours aussi maigre et laide.

2. À quatorze ans, je dessinais des figures de mode partout sur mes cahiers, voulant devenir styliste. Il existait une école des Beaux-Arts à Mulhouse et mon père consentit à me laisser tenter ma chance. Enfin, je pus évoluer dans un univers qui correspondait à mes aspirations. Comme j'étais

plutôt douée en dessin, ce fut le seul moment de ma brève scolarité pendant lequel j'obtins de bonnes notes.

3. L'ambiance ne s'arrangeait pas à la maison avec des disputes, mais je la supportais en bâtissant des projets d'avenir. Je passais beaucoup de temps dans ma chambre, à lire ou à rêver. J'ai même commencé à écrire un journal intime que je cachais sous le linoléum, près de mon lit.

4. Je n'avais pas de petit ami mais je rêvais tout de même au prince Charmant. Pour lui, je me faisais belle dans l'intimité de ma chambre, et en m'admirant devant ma glace je m'adressais de grandes déclarations d'amour enflammées en embrassant passionnément mon image dans le miroir. C'étaient toujours des histoires d'amour impossibles, qui me faisaient pleurer.

Les Chevaux de Dieu
Pierrette Brès, 1996.

**RÉPONDEZ EN FRANÇAIS AUX QUESTIONS 1 À 7
ET EN IRLANDAIS OU EN ANGLAIS À LA QUESTION 8.**

1. Trouvez dans la **première** section l'expression qui montre que son père n'encourageait pas Pierrette.

2. D'après la narratrice, quels vêtements étaient à la mode à cette époque? (**Section 1**)

3. Dans la **première** section la narratrice nous dit qu'elle était

- (a) riche et heureuse.
- (b) intelligente et sociable.
- (c) mince et pas belle.
- (d) grande et bien habillée.

☐

4. Quel âge avait-elle quand elle a commencé à dessiner? (**Section 2**)

5. Relevez l'expression dans **la deuxième section** qui indique qu'elle était forte en une matière scolaire.

6. Comment Pierrette passait-elle le temps dans sa chambre? Donnez **deux** détails. (**Section 3**)

(i) _____

(ii) _____

7. Trouvez dans **la quatrième section** un adjectif au féminin pluriel.

8. An gceapann tú go raibh Pierrette sona sásta agus í ina déagóir? Freagair é seo i **nGaeilge**, luaigh **DHÁ** phointe agus tagair don téacs.

8. Do you think that Pierrette's teenage years were happy? Answer in English, giving **TWO** points and referring to the text.

(i) _____

(ii) _____

EXPRESSION ÉCRITE

Dans cette section, choisissez deux des options A, B, C. Rédigez vos réponses en français.

A

Répondez à (a) ou à (b)

- (a) Complétez la lettre ci-dessous en écrivant les mots suivants dans les espaces appropriés.
(N.B. Cette liste n'est pas dans l'ordre).

joli, passe, à, grande, banlieue, visité, chaque, sommes, pas, cartes

Bordeaux, le 5 juillet.

Chère Maman,

Je _____ des vacances formidables à Bordeaux. La famille Legrand est très accueillante et nous avons déjà _____ tout Bordeaux. C'est une ville magnifique.

Leur maison se trouve en _____. Elle est assez _____. Je partage la chambre de Nadine, c'est sympa.

Avant-hier, nous _____ allés à St Émilion où nous avons goûté à du vin rouge. Ça ne m'a _____ beaucoup plu mais M. Legrand a acheté plusieurs bouteilles. Le village était très _____ et j'ai envoyé des _____ postales.

Il fait chaud _____ jour et Nadine m'a dit que nous irions bientôt _____ la mer.

Écris-moi vite,

Bises.

Catherine.

Don scrúdaitheoir	
	Marc
Roinn I	
Roinn II	
Iomlán	

Don scrúdaitheoir		
		Marc
A	(a)	
	(b)	
B	(a)	
	(b)	
C	(a)	
	(b)	
Iomlán		

OU

- (b) Vous vous appelez John/Jane Fitzpatrick. Vous désirez travailler à Disneyland, Paris. Remplissez le formulaire suivant:

N.B. Répondez à 6, 7, 8, et 9 par des phrases complètes.

1.	Nom: _____
2.	Prénom: _____
3.	Date de naissance: _____
4.	Lieu de naissance: _____
5.	Nationalité: _____
6.	Quelles langues parlez-vous? _____ _____ _____
7.	Quel genre de travail voulez-vous faire à Disneyland? _____ _____ _____
8.	Décrivez votre expérience dans ce genre de travail: _____ _____ _____ _____
9.	Pourquoi voulez-vous travailler à Disneyland? _____ _____ _____ _____

B

Répondez à (a) *ou* à (b)

(a) Fág **teachtaireacht** do Bernard/Bernadette atá ag fanacht leat. Abair:

- Go bhfuil cóisir á hullmhú agat don chara is fearr agat, Caroline/Carl.
- Go bhfuil tú imithe go dtí an t-ollmhargadh chun roinnt bia agus deochanna a cheannach.
- Go mbeidh tú ar ais go luath chun an teach a ghlanadh suas.

(a) Leave a **message** for Bernard/Bernadette who is staying with you. Say that:

- You are organising a party for your best friend Caroline/Carl.
- You have gone to the supermarket to buy some food and drinks.
- You will be back soon to clean up the house.

OU

(b) Tá tú ar saoire i gCiarraí. Scríobh **cárta poist** chuig do chara pinn Thomas. Abair:

- Go bhfuil na scrúduithe críochnaithe agat agus go bhfuil tú ar laethanta saoire.
- Go bhfuil tú ag campáil le roinnt cairde ach go bhfuil an aimsir go dona.
- Go dtabharfaidh tú cuairt ar Chill Airne amárach agus go bhfaighidh tú rothar ar cíós.

(b) You are on holidays in Kerry. Write a **postcard** to your penfriend Thomas. Say that:

- You have finished your exams and you are on holidays.
- You are camping with some friends but the weather is awful.
- You will visit Killarney tomorrow and hire a bike.

[illegible]

C

Répondez à (a) ou à (b)

(a) Tá tú díreach tar éis filleadh abhaile ó thuras scoile go Páras. Déan nóta i do **dhialann** de na rudaí seo a leanas:

- Tháinig tú abhaile inné ag 5 p.m.
- Bhí sé fuar i bPáras agus cheannaigh tú cóta nua.
- Anois níl aon airgead fágtha agat agus lorgóidh tú post páirtaimseartha.

(a) You have just returned home from a school trip in Paris. Note the following in your **diary**:

- You arrived home yesterday at 5 p.m.
- In Paris it was cold and you bought a new coat.
- Now you are broke and you will look for a part-time job.

OU

(b) Scríobh litir **fhoirmeálta** chuig *Mme Annick Deschambre, 25 rue des Francs, 75010 Paris*. Sa **litir** abair:

- Go bhfuil tú ag foghlaim Fraincise agus go bhfuair tú a seoladh ó do mhúinteoir.
- Gur mhaith leat obair mar “au pair” di an samhradh seo chugainn.
- Gur breá leat leanaí agus go mbíonn tú i bhfeighil leanaí go minic sa bhaile mór.

**Is tú Marc Ó Donnchú / Betty Ní Dhonnchú,
Tithe an Ghairdín, Baile Átha Í,
Co. Chill Dara.**

(b) Write a **formal** letter to *Mme Annick Deschambre, 25 rue des Francs, 75010 Paris*. In the **letter** say that:

- You are learning French and your teacher has given you her address.
- You would like to work as an “au pair” for her next summer.
- You love children and you often baby-sit in town.

You are Mark / Betty Donoghue, Garden Villas, Athy, Co. Kildare.

[illegible]

Blank Page

Leathanach Bán

--



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2006
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2006

FRAINCIS — GNÁTHLEIBHÉAL
FRENCH — ORDINARY LEVEL

TRIAIL CHLUASTUISCEANA (100 marc)
LISTENING COMPREHENSION TEST (100 marks)

DÉ MÁIRT, 13 MEITHEAMH, 12.10 go dtí 12.50
TUESDAY, 13 JUNE, 12.10 to 12.50

STAMPA AN IONAIID
(Centre Stamp)

ROINN I	
ROINN II	
ROINN III	
ROINN IV	
ROINN V	
Iomlán	

N.B. Bíodh do fhreagraí as Gaeilge, ach ní gá go mbeadh siad i bhfoirm abairtí iomlána. Tá cead agat leithead iomlán an leathanaigh a úsáid do na freagraí.

N.B. Questions to be answered in English, not necessarily in complete sentences. You may use the full width of the page when answering.

ROINN I

Cloisfidh tú agallamh le Jamel Debbouze, duine de na fir ghrinn óga is mó aithne sa Fhrainc. Cloisfidh tú an t-agallamh **trí huaire**: an chéad uair ó thosach deireadh, ansin **i dtrí mhír** a mbeidh sos eatarthu, agus ansin arís ó thosach deireadh.

1. (i) De réir Jamel, is minic a

(a) bhí sé ag tosach an ranga.

(b) bhí sé déanach don scoil.

(c) bhí sé ag bun an ranga.

(d) cuireadh pionós air ar scoil.

☐

(ii) Cad a rinne Jamel ag aois a ceathair déag?

2. Roimh theacht go Paris dóibh bhí cónaí ar thuismitheoirí Jamel i

(a) Moscó.

(b) Maracó.

(c) Meiriceá.

(d) an Astráil.

☐

3. Chun a chosa ‘a choimeád ar an talamh’, cé a theastaíonn ó Jamel?

SECTION I

You will hear an interview with Jamel Debbouze, one of France’s best-known young comedians. You will hear the interview **three times**: first right through, then in **three segments** with pauses, and finally right through again.

1. (i) According to Jamel, he was often

(a) top of the class.

(b) late for school.

(c) bottom of the class.

(d) punished at school.

(ii) What did Jamel do at the age of fourteen?

2. Before coming to Paris, Jamel’s parents lived in

(a) Moscow.

(b) Morocco.

(c) America.

(d) Australia.

3. In order to keep his feet on the ground, whom does Jamel need?

ROINN II

Anois cloisfidh tú roinnt eolais faoina bhfuil i ndán do theangacha. Cloisfidh tú an t-ábhar **trí huaire**: an chéad uair ó thosach deireadh, ansin i **gceithre mhír** a beidh sos eatarthu, agus ansin arís ó thosach deireadh.

1. Cé mhéad teanga a théann in éag gach bliain?

2. Cé acu ceann de na teangacha seo a leanas a luaitear sa roinn seo?

(a) an Iodáilis.

(b) an Ghearmáinis.

(c) an Phortaingéilis.

(d) an Ollainnis.

☐

3. Tá a fhios ag daoine áirithe san Aigéan Ciúin na hainmnéacha atá ag na céadta

(a) feithid.

(b) ainmhí.

(c) éan.

(d) iasc.

☐

4. Sa Fhrainc, cad atá bainte amach ag na Corsacaigh, na Briotánaigh agus na Bascaigh?

(a) Foilsítear leabhair ina dteanga.

(b) Úsáideann cláir raidió a dteanga.

(c) Is féidir a dteanga a mhúineadh ar scoil.

(d) Úsáideann fógróirí teilifíse a dteanga.

☐

SECTION II

You will now hear some information on the future of languages. You will hear the material **three times**: first right through, then in **four segments** with pauses, and finally right through again.

1. How many languages disappear each year?

2. Which one of the following languages is mentioned in this section?

(a) Italian.

(b) German.

(c) Portuguese.

(d) Dutch.

3. Certain people in the Pacific know the names of hundreds of

(a) insects.

(b) animals.

(c) birds.

(d) fish.

4. In France, what have the Corsican, Breton and Basque people achieved?

(a) Books are published in their language.

(b) Radio programmes use their language.

(c) Their language may be taught in school.

(d) Television announcers use their language.

ROINN III

Tá Hélène agus Bertrand ag caint faoin mbronntanas a d'fhéadfaí a fháil do 50ú breithlá a n-athar. Cloisfidh tú an comhrá **trí huaire**: an chéad uair ó thosach deireadh, ansin **i dtrí mhír** a mbeidh sos eatarthu, agus ansin arís ó thosach deireadh.

1. Cad a mholann Bertrand mar bhronntanas oiriúnach?

2. Ina ionad sin, molann Hélène

- (a) ríomhaire nua.
- (b) teilifiseán nua.
- (c) deireadh seachtaine as baile.
- (d) seic bronntanais.

3. (a) Cá bhfuair Hélène tairiscint speisialta?

- (a) ar an ngréasán.
- (b) ag gníomhaire taistil.
- (c) sna fógraí beaga.
- (d) in iris.

- (b) Tá Bertrand chun airgead a fháil ar iasacht ó Hélène. Cathain a íocfaidh sé ar ais é ?

SECTION III

Hélène and Bertrand discuss a possible gift for their father's 50th birthday. You will hear the conversation **three times**: first right through, then in **three segments** with pauses, and finally right through again.

1. What does Bertrand suggest as a suitable gift?

2. Hélène suggests instead

- (a) a new computer.
- (b) a new television.
- (c) a weekend away.
- (d) a gift cheque.

3. (a) Where did Hélène find a special offer?

- (a) on the web.
- (b) at a travel agents.
- (c) in the small ads.
- (d) in a magazine.

- (b) Bertrand is going to borrow money from Hélène. When will he pay her back?

ROINN IV

SECTION IV

Tá Nathalie Kosciusco-Morizet, polaiteoir Francach, ag freagairt ceisteanna. Cloisfidh tú an t-agallamh **trí huaire**: an chéad uair ó thosach deireadh, ansin **i gceithre mhír** a mbeidh sos eatarthu, agus ansin arís ó thosach deireadh.

French politician Nathalie Kosciusco-Morizet answers questions. You will hear the interview **three times**: first right through, then in **four segments** with pauses, and finally right through again.

1. De réir Nathalie, tá na mná sa pholaitíocht

- (a) 20 bliain chun deiridh ar na fir.
- (b) 5 bliana chun tosaigh ar na fir.
- (c) 10 mbliana chun deiridh ar na fir.
- (d) 15 bliana chun tosaigh ar na fir.

☐

1. According to Nathalie, women in politics are

- (a) 20 years behind men.
- (b) 5 years ahead of men.
- (c) 10 years behind men.
- (d) 15 years ahead of men.

2. Deir Nathalie nach dteastaíonn ó na fir go rachadh a mná céile isteach sa pholaitíocht mar

- (a) ní thuillfidh siad go leor.
- (b) caithfidh said a gcuid ama le fir eile.
- (c) ba chóir dóibh aire a thabhairt dá leanaí.
- (d) beidh siad míshona.

☐

2. Nathalie says that husbands don't want their wives to go into politics because

- (a) they won't earn enough.
- (b) they will be spending time with other men.
- (c) they should look after their children.
- (d) they will be unhappy.

3. De réir Nathalie, tá saol na polaitíochta

- (a) tuirsiúil.
- (b) corraitheach.
- (c) lán de dhíomá.
- (d) lán d'iontais.

☐

3. According to Nathalie, the world of politics is

- (a) tiring.
- (b) exciting.
- (c) full of disappointment.
- (d) full of surprises.

4. Cad is maith le Nathalie a dhéanamh?

- (a) Taisteal.
- (b) Spórt a imirt.
- (c) Cabhrú le daoine.
- (d) Féachaint ar an teilifís.

☐

4. What does Nathalie like to do?

- (a) Travel.
- (b) Play sport.
- (c) Help people.
- (d) Watch television.

ROINN V

SECTION V

Anois cloisfidh tú gach ceann de **thrí** mhír nuachta **faoi dhó**.

You will now hear each of **three** news items **twice**.

1. (i) Tá tagairt sa mhír sin do

(a) chluiche corr.

(b) chispheil.

(c) chruicéad.

(d) liathróid láimhe.

☐

1. (i) This news item refers to

(a) baseball.

(b) basketball.

(c) cricket.

(d) handball.

(ii) Cén tír ar bhuaigh an Fhrainc uirthi sa chluiche ceannais?

(ii) What country did France beat in the final?

2. An rud a tharla don déagóir ná gur

(a) lámhachadh é.

(b) bhuaill tintreach é.

(c) bádhdh é.

(d) dhóigh an ghrian é.

☐

2. The teenager was

(a) shot.

(b) hit by lightning.

(c) drowned.

(d) sunburnt.

3. Cathain a gabhadh an bheirt déagóirí?

(a) Maidin Dé Céadaoin.

(b) Inné.

(c) Tráthnóna Dé Luain.

(d) An tráthnóna seo.

☐

3. When were the two teenagers arrested?

(a) On Wednesday morning.

(b) Yesterday.

(c) On Monday evening.

(d) This afternoon.

CRÍOCH

END